

**France-Uzein: Baggage-scanning equipment**  
**OJ S 236/2019 06/12/2019**  
**Contract notice – utilities**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

---

**Section I: Contracting entity**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Air'Py

Postal address: Aéroport Pau-Pyrénées

Town: Uzein

NUTS code: FRI15 Pyrénées-Atlantiques

Postal code: 64230

Country: France

E-mail: [marches@pau.cci.fr](mailto:marches@pau.cci.fr)

Telephone: +33 559825119

Fax: +33 559825133

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.marches-publics.gouv.fr>

Address of the buyer profile: <http://www.marches-publics.gouv.fr>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <http://www.marches-publics.gouv.fr>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <http://www.marches-publics.gouv.fr>

**I.6. Main activity**

Airport-related activities

---

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Modification des installations de convoyage bagages de l'aéroport Pau Pyrénées

**II.1.2. Main CPV code**

38581000 Baggage-scanning equipment

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Modification des installations de convoyage bagages de l'aéroport Pau Pyrénées.

**II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

34961000 Baggage-handling system

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FRI15 Pyrénées-Atlantiques

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Forme de marché: ordinaire. Attribution d'un marché unique. Marché conclu pour une période initiale de 28 mois.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Valeur technique / Weighting: 60

Quality criterion - Name: Valeur technique: qualité et performances des équipements proposés, optimisation de l'intégration des équipements, qualité de la disposition et du raccordement des équipements / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Valeur technique: qualité des moyens humains proposés et de leur coordination / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Valeur technique: mode opératoire et organisation générale / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Valeur technique: pertinence du programme de test, essais d'intégration, opérations de VSR, participation à la réception STAC, programme de formation / Weighting: 10

Price - Weighting: 40

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 28

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Nombre de périodes de reconduction fixé à 5, durée de chaque période de reconduction de 12 mois, et durée maximale du contrat, toutes périodes confondues, de 88 mois.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

- renseignements sur le respect de l'obligation d'emploi mentionnée aux articles L. 5212-1 à L. 5212-11 du code du travail,
- déclaration sur l'honneur pour justifier que le candidat n'entre dans aucun des cas d'exclusion prévus aux articles L. 2141-1 à L. 2141-5 ou aux articles L. 2141-7 à L. 2141-10 du code de la commande publique.

### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les prestations objet du contrat, réalisées au cours des 3 derniers exercices disponibles.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Liste des principales prestations effectuées au cours des 3 dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire. Elles sont prouvées par des attestations du destinataire ou, à défaut, par une déclaration du candidat.

### **III.1.6. Deposits and guarantees required**

Aucune clause de garantie financière prévue.

### **III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Prestations réglées par un prix global forfaitaire. Prix révisables annuellement. Aucune avance prévue. Délai global de paiement des prestations de 30 jours. Modalités de financement des prestations: ressource propres.

### **III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Aucune forme de groupement imposée à l'attributaire du marché.

## **III.2. Conditions related to the contract**

### **III.2.2. Contract performance conditions**

Début d'exécution du marché à compter de la date fixée par ordre de service.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 15/01/2020 Local time: 17:00

**IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**  
French

**IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**  
Duration in months: 4 (from the date stated for receipt of tender)

**IV.2.7. Conditions for opening of tenders**  
Date: 15/01/2020 Local time: 17:00

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.3. Additional information**

Les critères de la valeur technique sont détaillés comme suit: qualité et performances des équipements proposés, optimisation de l'intégration des équipements proposés, repris, ou existants, qualité de la disposition et du raccordement des équipements 30 %. Qualité des moyens humains proposés et de leur coordination: qualifications et expériences des différents intervenants, répartition des tâches, coordination de l'ensemble des intervenants 10 %. Mode opératoire et organisation générale: méthode de travail, phasage des opérations, délai de fourniture, de démarrage des travaux, d'installation et de mise en service, organisation prise pour limiter l'impact sur le fonctionnement de l'aéroport 10 %. Pertinence du programme de test, essais d'intégration, opérations de VSR, participation à la réception STAC, programme de formation 10 %. La candidature peut être présentée soit sous la forme des formulaires DC1 et DC2 (disponibles gratuitement sur le site [www.economie.gouv.fr](http://www.economie.gouv.fr)), soit sous la forme d'un Document unique de marché européen (DUME). La transmission des plis par voie électronique est imposée pour cette consultation. Par conséquent, la transmission par voie papier n'est pas autorisée. La transmission des documents par voie électronique est effectuée sur le profil d'acheteur. Les modalités de transmission des plis par voie électronique sont définies dans le règlement de la consultation. Numéro de la consultation: 19015. Visite obligatoire du site avant dépôt de l'offre. Prendre rendez-vous auprès de Gérard Marque: [g-marque@pau.aeroport.fr](mailto:g-marque@pau.aeroport.fr) — +33 673707912 ou [mj-moura@pau.aeroport.fr](mailto:mj-moura@pau.aeroport.fr) — +33 559333359. Les visites pourront avoir lieu jusqu'au 6 janvier au plus tard. Aucune visite ne sera possible en semaine 51 (2019).

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Tribunal de grande instance de Pau  
Postal address: 5 place de la Libération  
Town: Pau Cedex  
Postal code: 64034  
Country: France

**VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:  
— référé précontractuel prévu à l'article 1441-2 du code de procédure civile, et pouvant être exercé avant la signature du contrat,

— référé contractuel prévu à l'article 1441-3 du code de procédure civile, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article précité.

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

04/12/2019